

Paul W. Kahn

Construir el caso

El arte de la jurisprudencia



Traducción e introducción
Daniel Bonilla Maldonado

Filosofía política y del derecho

Siglo del Hombre Editores
Universidad de los Andes

Instituto de Investigaciones Jurídicas, UNAM
Universidad de Palermo

Construir el caso
El arte de la jurisprudencia

Paul W. Kahn

Daniel Bonilla Maldonado
Traducción e introducción



Kahn, Paul W, 1952-

Construir el caso: el arte de la jurisprudencia / Paul W. Kahn; prologuista Daniel Bonilla Maldonado. – Bogotá: Siglo del Hombre Editores, Universidad de los Andes, Universidad de Palermo e Instituto de Investigaciones Jurídicas, Universidad Nacional Autónoma de México, 2019.

360 páginas; 21 cm. – (Biblioteca universitaria de ciencias sociales y humanidades)

1. Derecho constitucional 2. Jurisprudencia constitucional 3. Interpretación del derecho
4. Doctrina jurídica I. Bonilla, Daniel, prologuista II. Tít. III. Serie.

342 cd 21 ed.
A1568757

CEP-Banco de la República-Biblioteca Luis Ángel Arango

Título original: *Making the Case. The Art of the Judicial Opinion*,
New Haven and London: Yale University Press, 2016
© 2016 by Paul W. Kahn. Originally published by Yale University Press

La presente edición, 2019

© Paul W. Kahn

© De la traducción, Daniel Bonilla Maldonado

© Siglo del Hombre Editores
www.libreriasiglo.com

© Universidad de los Andes | Vigilada Mineducación
Reconocimiento como Universidad: Decreto 1297 del 30 de mayo de 1964.
Reconocimiento personería jurídica: Resolución 28 del 23 de febrero de 1949 de Minjusticia.
www.uniandes.edu.co

© Universidad de Palermo
www.palermo.edu

© Instituto de Investigaciones Jurídicas, Universidad Nacional Autónoma de México
www.juridicas.unam.mx

Carátula
Amarilys Quintero

Armada electrónica
Ángel David Reyes Durán

ISBN: 978-607-30-1591-2

Impresión
Arte Gráfico y Sonoro, Agys Alevin, S. C.
Retorno de Amores 14-102,
Del Valle, Benito Juárez, 03100 Ciudad de México

Impreso en México-Printed in Mexico

Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida ni en su todo ni en sus partes, ni registrada en o transmitida por un sistema de recuperación de información, en ninguna forma ni por ningún medio, sea mecánico, fotoquímico, electrónico, magnético, electroóptico, por fotocopia o cualquier otro, sin el permiso previo por escrito de la editorial.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN. ANÁLISIS CULTURAL DEL DERECHO Y JUECES EN PERSPECTIVA COMPARADA.....	11
<i>Daniel Bonilla Maldonado</i>	
El análisis cultural del derecho: identidad, fines y método.....	19
Cultura, derecho y crítica	19
Derecho, razón y reforma: las diferencias entre el análisis cultural y otras formas de hacer academia jurídica	23
Cultura, razones explicativas y ciencias sociales	27
La genealogía y la arquitectura	30
La arquitectura conceptual de la jurisprudencia.....	33
La soberanía popular y la voz de la jurisprudencia.....	33
La doctrina jurisprudencial y las cuestiones fácticas	38
Análisis cultural y derecho comparado en <i>Construir el caso</i>	41
AGRADECIMIENTOS.....	45

PREFACIO PARA LOS ESTUDIANTES CON UNA NOTA PARA TODOS LOS DEMÁS	47
UNO. POR QUÉ LEER SENTENCIAS?	57
¿Voz o voto?	58
Leer y las responsabilidades profesionales	65
¿Los jueces aún saben cómo escribir?	70
DOS. LA SENTENCIA Y LA NARRATIVA	79
TRES. UNIDAD: LA VOZ JUDICIAL	115
Autoría y legitimidad.....	118
La autoría en la práctica política	122
<i>Marbury v. Madison</i> : la voz del pueblo	135
¿Y qué pasa con la interpretación de la ley?	148
Conclusión: cortes carismáticas	160
CUATRO. LA DOCTRINA LEGAL: ENTRE LA ERUDICIÓN Y EL FUNDAMENTALISMO.....	167
De la legitimidad a la justicia.....	169
La interpretación como argumento: las dimensiones vertical y horizontal de la interpretación.....	175
La vida de la doctrina	187
La natalidad.....	192
Los nuevos inicios de la libertad.....	192
Nuevos inicios de la igualdad	198
El crecimiento de la doctrina: la erudición.....	204
La destrucción de la doctrina: el fundamentalismo	214
Conclusión: la vida de la doctrina jurídica	223

CINCO. LOS HECHOS: ARTICULAR EL CASO.....	227
Acceso a los hechos: el procedimiento	228
Establecer el contexto	231
Este es el mundo: hechos convincentes.....	248
La analogía una vez más	257
Derecho y hechos: la autonomía relativa del derecho.....	266
 CONCLUSIÓN: HACIA UN ESTUDIO HUMANISTA DEL DERECHO	 275
 NOTAS	 285
 Introducción. Análisis cultural del derecho y jueces en perspectiva comparada.....	 285
Prefacio para los estudiantes con una nota para todos los demás.....	293
Uno. ¿Por qué leer sentencias?	294
Dos. La sentencia y la narrativa	299
Tres. Unidad: la voz judicial	307
Cuatro. La doctrina legal: entre la erudición y el fundamentalismo	324
Cinco. Los hechos: articular el caso.....	347
Conclusión: hacia un estudio humanista del derecho.....	357
 EL AUTOR	 359

Filosofía política y del derecho

En este libro, Paul Kahn le habla simultáneamente a estudiantes y académicos. Basándose en sus treinta años de experiencia docente, Kahn introduce a los estudiantes en la profunda estructura narrativa de las decisiones judiciales. Al aprender a leer sentencias, los alumnos aprenden sobre la naturaleza de la argumentación jurídica. Por tanto, el análisis que hace Kahn de las sentencias ofrece una teoría del significado jurídico que será de gran interés para los académicos del derecho, las humanidades y las ciencias sociales. En el centro de la investigación de Kahn están las ideas de "narrativa", "persuasión" y "autogobierno". El poderoso examen que hace de la interpretación jurídica ofrece perspectivas innovadoras sobre la naturaleza de la creación del derecho, el desarrollo y declive de la doctrina y la construcción de los hechos.

